



Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 996/06

19 maio 2006
Original: inglês

P

Junta Executiva
261^a reunião
23 – 24 maio 2006
Londres, Inglaterra

**Relatório sobre o andamento da
implementação do Programa de Melhoria
da Qualidade do Café (PMQC)**

Antecedentes

1. Os Membros exportadores e importadores continuam empenhados em melhorar a qualidade através do Programa de Melhoria da Qualidade do Café (PMQC), que foi adotado, em sua forma atual, quando a Resolução número 420 foi aprovada pelo Conselho em maio de 2004. O PMQC visa à promoção da qualidade como meio de fortalecer a sustentabilidade da economia cafeeira mediante aumento do consumo, agregação de valor e satisfação do consumidor (ver documento ICC-90-9).
2. A Resolução contém uma solicitação aos Membros exportadores no sentido de, caso o desejem, incluir na casa 17 de todos os Certificados de Origem emitidos a partir de 1^o de junho de 2004 informações sobre a qualidade do café exportado, segundo os defeitos e o teor de umidade. Isso possibilita à Organização monitorizar o nível de observância dos padrões visados, com base nos dados recebidos.
3. O presente documento contém um resumo das classificações do Robusta pela Bolsa de Londres (LIFFE) e do café do contrato “C” pela Bolsa de Nova Iorque (NYBOT) nos seis primeiros meses do ano cafeeiro de 2005/06 (outubro de 2005 a março de 2006). Contém também informações baseadas em dados extraídos dos Certificados de Origem que permitem acompanhar o avanço da implementação do PMQC, em cumprimento da Resolução número 420, nos países Membros exportadores durante o mesmo período. O relatório anterior sobre o PMQC foi distribuído no documento de trabalho WP-Board No. 989/06.

Ação

Solicita-se à Junta Executiva que tome nota deste relatório.

1. Desde a adoção da Resolução número 420 pelo Conselho em maio de 2004, vem-se solicitando aos Membros exportadores que, em caráter voluntário, forneçam informações sobre a qualidade de suas exportações de café verde. A Organização vem monitorizando as informações recebidas desses Membros sobre todos os embarques efetuados a partir de 1º de junho de 2004, quando a Resolução entrou em vigor. O presente relatório se concentra nas informações sobre os embarques efetuados nos seis meses do ano cafeeiro de 2005/06, que podem variar de país para país, de acordo com os dados recebidos.

2. De junho de 2004 até o momento, vinte Membros exportadores se valeram da oportunidade de implementar integralmente a Resolução número 420. Esses Membros são: Angola, Bolívia, Brasil, Colômbia, Costa Rica, El Salvador, Equador, Etiópia, Filipinas, Guatemala, Honduras, Índia, México, Nicarágua, Papua-Nova Guiné, República Democrática do Congo, República Dominicana, Ruanda, Tanzânia e Togo. O Anexo I contém pormenores das exportações de café verde efetuadas nos termos da Resolução número 420. Convém notar que, no período coberto por este relatório, dados podem não ter sido recebidos de todos os Membros exportadores alistados.

3. O Anexo II contém dados sobre o volume total de café verde, por tipo, exportado nos primeiros seis meses do ano cafeeiro de 2005/06 pelos países que estão implementando as disposições da Resolução número 420.

4. A Organização continua a monitorizar as classificações diárias do café Robusta que a LIFFE efetua desde abril de 2001 na maior parte dos portos europeus. O Anexo III contém um resumo dessas classificações – que a LIFFE define como tipos 3, 4 e não-negociáveis em seu sistema de classificação, considerado inferior ao dos padrões visados pela OIC – por porto e por origem, no período de outubro de 2005 a março de 2006. Nesse período, o volume do café classificado pela LIFFE como inferior aos dos padrões visados pela Resolução número 420 foi de 708.250 sacas. Desse total, quase 53% foram recusados quando submetidos a análise de classificação em Antuérpia, e do café recusado quase 88% foram produzidos no Vietnã. O volume citado contrasta com as 595.833 sacas assim classificadas no período de outubro de 2004 a março de 2005, representando um aumento de quase 19%.

5. Relatórios sobre a classificação do café do contrato “C” são postados regularmente no site da NYBOT. Neles se encontra o resumo mensal, além dos índices do ano, até a altura, de aceitação/recusa, por origem. Em caso de recusa, o café pode voltar a ser submetido a análise após recurso, com base na bebida, cor, qualidade e outras imperfeições como o cheiro e/ou tamanho do grão. Os relatórios que cobrem o período de outubro de 2005 a março de 2006 indicam que uma proporção maior de 83% do café examinado pela NYBOT (68% no exame inicial e mais 15% em caráter de recurso) foi aceito na classificação – ver detalhes no Anexo IV.

6. Desde que a Resolução número 420 entrou em vigor em junho de 2004, 153,03 milhões de sacas de café verde foram exportadas. O quadro abaixo mostra o volume agregado do café (e o equivalente em participação percentual), por tipo, exportado pelos 20 Membros que estão implementando a Resolução. O quadro também mostra o volume agregado exportado por esses Membros, que vêm observando integralmente os padrões de qualidade estabelecidos pela Resolução desde que ela entrou em vigor há 22 meses.

	Sacas de 60 kg	%
Volume total de café exportado desde junho de 2004 pelos 20 países que estão aplicando a Resolução nº 420	91.069.204	100,00
Arábica	85.392.338	93,77
Robusta	5.676.866	6,23
Volume total de café exportado desde junho de 2004 pelos 20 países que estão aplicando integralmente as normas de qualidade da Resolução nº 420	80.562.839	100,00
Arábica	75.899.411	94,21
Robusta	4.663.428	5,79

7. De outubro de 2005 a março de 2006, o volume de café exportado pelos 20 Membros que vêm implementando a Resolução totalizou 27,98 milhões de sacas, das quais mais de 20,12 milhões foram de Arábica (72%) e perto de 7,86 milhões de Robusta (28%). O volume de café exportado pelos 20 Membros exportadores que estão cumprindo integralmente a Resolução representou um pouco menos de 70% do volume total exportado no período (40,49 milhões de sacas).

8. O volume de café Robusta verde exportado no período coberto por este relatório ainda indica que, do café Robusta exportado pelos 20 Membros acima, pouco mais de 16% estavam inteiramente conformes com o disposto na Resolução nº 420. Os padrões de qualidade de perto de 84% do café Robusta exportado não foram especificados e, desse café, um pouco menos de 94% foram exportados pelo Vietnã. Por outro lado, o volume de Arábica verde que se exportou inteiramente conforme as disposições da Resolução correspondeu a mais de 97% do total das exportações de café Arábica efetuadas no período.

9. As cifras relativas às exportações de Robusta continuam a causar alguma preocupação. A Organização continuará a monitorizar as classificações da LIFFE e da NYBOT assim como a observância da Resolução nº 420 pelos Membros exportadores, com base nos dados extraídos dos Certificados de Origem.

**Exports of all green coffee classified in accordance with Resolution number 420
October 2005 to March 2006**

Volume (60-kg bags)

Exporting country / Origin	Total exports of green coffee	Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below moisture & defect targets "XDM"	Unspecified
Angola	1 455	300	1 155	0	0	0
Brazil	10 731 505	10 590 754	119 607	0	0	21 144
Cameroon	119 794	0	0	0	0	119 794
Colombia	2 758 964	2 758 964	0	0	0	0
Congo, Dem. Rep. of	6 720	6 720	0	0	0	0
Costa Rica	215 284	214 996	0	0	0	288
Cuba	8 100	0	0	0	0	8 100
Dominican Republic	21 375	21 375	0	0	0	0
Ecuador	189 791	115 064	0	0	0	74 727
El Salvador	510 657	496 070	9 752	1 904	2 931	0
Ethiopia	750 970	750 970	0	0	0	0
Guatemala	1 277 765	1 277 765	0	0	0	0
Honduras	1 315 316	1 297 060	18 256	0	0	0
India	1 184 656	1 138 006	46 650	0	0	0
Jamaica	2 494	0	0	0	0	2 494
Kenya	84 192	0	0	0	0	84 192
Malawi	14 908	0	0	0	0	14 908
Mexico	710 574	710 574	0	0	0	0
Nicaragua	561 213	560 897	0	0	0	316
Papua New Guinea	461 099	444 068	17 031	0	0	0
Philippines	617	600	0	0	0	17
Rwanda	9 418	7 818	1 600	0	0	0
Tanzania	461 346	460 436	0	0	0	910
Togo	51 485	43 388	0	0	0	8 097
Uganda	284 283	0	0	0	0	284 283
Vietnam	6 174 825	0	0	0	0	6 174 825
Zambia	76 197	0	0	0	0	76 197
Total	27 985 003	20 895 825	214 051	1 904	2 931	6 870 292
% of each classification in Total	100.00	74.67	0.76	0.01	0.01	24.55
Percentage share						
Exporting country / Origin	Share in total	% of "S" in total by origin	% of "XD" in total by origin	% of "XM" in total by origin	% of "XDM" in total by origin	% of Unspecified in total by origin
Angola	0.01	20.62	79.38	0.00	0.00	0.00
Brazil	38.35	98.69	1.11	0.00	0.00	0.20
Cameroon	0.43	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Colombia	9.86	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Congo, Dem. Rep. of	0.02	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Costa Rica	0.77	99.87	0.00	0.00	0.00	0.13
Cuba	0.03	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Dominican Republic	0.08	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ecuador	0.68	60.63	0.00	0.00	0.00	39.37
El Salvador	1.82	97.14	1.91	0.37	0.57	0.00
Ethiopia	2.68	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Guatemala	4.57	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Honduras	4.70	98.61	1.39	0.00	0.00	0.00
India	4.23	96.06	3.94	0.00	0.00	0.00
Jamaica	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Kenya	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Malawi	0.05	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Mexico	2.54	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nicaragua	2.01	99.94	0.00	0.00	0.00	0.06
Papua New Guinea	1.65	96.31	3.69	0.00	0.00	0.00
Philippines	0.00	97.24	0.00	0.00	0.00	2.76
Rwanda	0.03	83.01	16.99	0.00	0.00	0.00
Tanzania	1.65	99.80	0.00	0.00	0.00	0.20
Togo	0.18	84.27	0.00	0.00	0.00	15.73
Uganda	1.02	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Vietnam	22.06	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Zambia	0.27	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00
Total	100.00					

Exports of green Arabica coffee classified in accordance with Resolution number 420

October 2005 to March 2006

Volume (60-kg bags)

Exporting country / Origin	Total exports of green coffee	Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below moisture & defect targets "XDM"	Unspecified
Brazil	10 403 695	10 267 674	119 607	0	0	16 414
Cameroon	1 784	0	0	0	0	1 784
Colombia	2 758 964	2 758 964	0	0	0	0
Congo, Dem. Rep. of	6 400	6 400	0	0	0	0
Costa Rica	215 284	214 996	0	0	0	288
Cuba	8 100	0	0	0	0	8 100
Dominican Republic	21 375	21 375	0	0	0	0
Ecuador	71 408	60 608	0	0	0	10 800
El Salvador	510 657	496 070	9 752	1 904	2 931	0
Ethiopia	750 970	750 970	0	0	0	0
Guatemala	1 270 824	1 270 824	0	0	0	0
Honduras	1 315 316	1 297 060	18 256	0	0	0
India	507 770	461 870	45 900	0	0	0
Jamaica	2 494	0	0	0	0	2 494
Kenya	84 192	0	0	0	0	84 192
Malawi	14 908	0	0	0	0	14 908
Mexico	690 956	690 956	0	0	0	0
Nicaragua	561 213	560 897	0	0	0	316
Papua New Guinea	458 618	441 587	17 031	0	0	0
Philippines	17	0	0	0	0	17
Rwanda	9 418	7 818	1 600	0	0	0
Tanzania	304 613	304 013	0	0	0	600
Uganda	77 381	0	0	0	0	77 381
Zambia	76 197	0	0	0	0	76 197
Total	20 122 554	19 612 082	212 146	1 904	2 931	293 491
% in each classification in Total	100.00	97.46	1.05	0.01	0.01	1.46

Exports of green Robusta coffee classified in accordance with Resolution number 420

Coffee year 2004/05

Volume (60-kg bags)

Exporting country / Origin	Total exports of green coffee	Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below moisture & defect targets "XDM"	Unspecified
Angola	1 455	300	1 155	0	0	0
Brazil	327 810	323 080	0	0	0	4 730
Cameroon	118 009	0	0	0	0	118 009
Congo, Dem. Rep. of	320	320	0	0	0	0
Ecuador	118 383	54 456	0	0	0	63 927
Guatemala	6 940	6 940	0	0	0	0
India	676 887	676 137	750	0	0	0
Mexico	19 618	19 618	0	0	0	0
Papua New Guinea	2 482	2 482	0	0	0	0
Philippines	600	600	0	0	0	0
Tanzania	156 733	156 423	0	0	0	310
Togo	51 485	43 388	0	0	0	8 097
Uganda	206 902	0	0	0	0	206 902
Vietnam	6 174 825	0	0	0	0	6 174 825
Total	7 862 449	1 283 744	1 905	0	0	6 576 800
% in each classification in Total	100.00	16.33	0.02	0.00	0.00	83.65

Grade	(All)	Volume of LIFFE Robusta gradings - October 2005 to March 2006 (deemed to fall below the target standards of Resolution No. 420) - (60-kg bags)						
Sum of volume	port							
Origin	Antwerp	Genoa	Hamburg	London	Rotterdam	Trieste	Grand Total	% of origin in Total
Brazil	4 000	8 333	0	3 667	0	23 583	39 583	5.59
Ghana	1 500	0	0	0	0	0	1 500	0.21
Guinea	8 417	6 250	0	0	0	0	14 667	2.07
Guinea	0	0	0	0	0	17 917	17 917	2.53
Indonesia	0	0	2 667	0	0	0	2 667	0.38
Madagascar	83	0	0	0	0	0	83	0.01
Nigeria	167	0	0	0	0	0	167	0.02
Sierra Leone	167	0	0	0	0	83	250	0.04
Thailand	9 000	0	0	0	0	0	9 000	1.27
Vietnam	351 000	0	17 750	8 750	95 417	149 500	622 417	87.88
Grand Total	374 333	14 583	20 417	12 417	95 417	191 083	708 250	
% of port in Total	52.85	2.06	2.88	1.75	13.47	26.98		

**NYBOT: Coffee "C" gradings summary analysis
OCTOBER 2005 TO MARCH 2006**

Country of origin	Original			Appeals				Total		Pass %
	Pass	Fail		Pass	Fail	Total		Pass	Fail	
Burundi	0	3		3	2	5		3	2	60.00
Colombia	156	48		30	12	42		186	18	91.18
Costa Rica	1	1		1	0	1		2	0	100.00
Dominican Republic										
Ecuador										
Guatemala	84	35		19	15	34		103	16	86.55
Honduras	211	103		36	34	70		247	67	78.66
India	11	12		7	2	9		18	5	78.26
Kenya										
Mexico	139	80		46	30	76		185	34	84.47
Nicaragua	122	22		11	6	17		133	11	92.36
Peru	123	60		33	21	54		156	27	85.25
Rwanda	23	11		10	3	13		33	5	86.84
El Salvador	40	17		10	1	11		50	11	81.97
Tanzania	0	1		0	0	0		0	1	0.00
Uganda	29	32		2	6	8		31	30	50.82
Venezuela										
Panama										
Papua New Guinea	0	4		0	0	0		0	4	0.00
Total	939	429		208	132	340		1 147	231	83.24

	Original			Appeals				
	Pass	Fail		Total	Pass %	Pass	Fail	Total
Grade	1 246	122	1 368	91.08%	305	35	340	89.71%
Cup	1 071	297	1 368	78.29%	257	83	340	75.59%
Colour	1 325	43	1 368	96.86%	327	13	340	96.18%

ORIGINAL GRADING: These statistics for original gradings are based on individual grading of cup, colour, grade and other imperfections such as odour and/or bean size graded between 01/10/05 and 31/03/06

APPEAL GRADING: The owner of the coffee submitted as an original grading may appeal for any decision of the graders, for cup, colour, grade and any other imperfections such as odour and/or bean size and represents appeal gradings between 01/10/05 and 31/06/06 regardless of the date of original grade.

Note from ICO: Date format converted to dd/mm/yy